



Гарантийный талон

Гарантійний талон

Talonul de garantie

Garantiitalong

Garantinis talonas

Garantijas talons

Кепілдік талоны

Стиральная Машина / Пральна машина

Maşină de spălat / Pesumasin / Skalbimo mašina

Veļas mazgājamā mašīna / Кір жуғыш машинасы



LG Electronics Inc.

Серия / Серія / Seria
Seeria / Serija / Sērija / Серия

--	--	--	--

Тип Изделия / Тип виробу / Tipul articolului
Toode / Gaminys / Izstrādājuma veids / Бұйым Туры :

**Стиральная Машина / Пральна машина
Maşină de spălat / Pesumasin / Skalbimo mašina
Veļas mazgājamā mašina / Кір жуғыш машинасы**

**Модель / Модель / Modelul
Mudel / Modelis / Modelis / Үлгі :**

Серийный номер / Серійний номер / Numarul de serie
Seerianumber / Serijos numeris / Sērijas numurs / Сериялық нөмірі :

Дата покупки / Дата покупки / Data cumpararii
Ostu kuupäev / Pirkimo data / Iegādes datums / Сатып алған күні :

**Сведения о продавце / Відомості про продавця / Informația despre vânzător
Müjja andmed / Zīnios apie pirdavēju / Ziņas par pārdevēju / Сатушы туралы мәліметтер**

Название Магази́на / Назва магазину
Denumirea magazinului / Kaubandusorganisatsiooni nimetus
Prekybos įstaigos pavadinimas / Veikala nosaukums / Дүкен Атауы :

Адрес / Адреса / Adresa
Aadress / Adresas / Adrese / Мекен-жайы :

Телефон / Телефон / Telefonul
Telefon / Telefonas / Tālrunis / Телефон :

E-mail
El. Paštas / E-pasts :

**Сведения об установщике / Інформація про установщика / Informația privind instalatorul
Installeerija info / Diegimo informacija / Uzstādīšanas informācija / Орнатушы туралы мәліметтер:**

Название фирмы / Назва фірми / Denumirea firmei
Firma nimi / Firmos pavadinimas / Nosaukums / Фирма атауы :

Дата установки / Дата установки / Data instalării / Installeerimise kuupäev
Diegimo data / Uzstādīšanas datums / Орнатылған күні :

Номер лицензии ,сертификата / Номер ліцензії ,сертифікату / Sertifikaat
Numārlu licenței ,certificatului / Sertifikato / Sertifikāts / Лицензия, сертификат нөмірі :

Подпись лица, проведшего установку / Підпис особи, яка встановила
Semnatura persoanei care a instalat / Installeerija alkiri / Uzstādītāja paraksts
Asmens, vykdančio diegimą, parašas / Орнатқан адамның қолы:

Товар получил в исправном состоянии. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Товар отримав у справному стані. З умовами гарантії ознайомився та згоден. Am primit produsul in stare de functionare.

Cu conditiile de garantie sunt informat si de acord Toode saadud parandatult

Garantiitingimustega tutvunud ja nõustun nendega. Preķe gavau nepriekāštingos бүклēs

Su garantijos sąlygomis susipažinau ir sutinku Preci sąņēmu darba kārtībā.

Ar garantijas nosacījumiem esmu iepazinies un tiem piekritu. Кепілдіктің шарттарымен таныстым және келісемін.



Подпись покупателя / Підпис покупця
Semnatura cumparatorului / Ostja alkiri / Pirkėjo parašas
Pircēja paraksts / Сатып алушының қолы

Место для печати продавца / Місце для печати продавца
Locul stampilei vânzătorului / Müjja pitsat / Vieta pardavėjo spaudui
Pārdevēja zīmoga vieta / Сатушының мөр орны:

**Внимание! Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах!
Увага! Гарантійний талон дійсний тільки при наявності печаток продавця на титульній сторінці та відірзних купонах!
Atenție! Talonul de garanție este valabil doar în prezența ștampilelor vânzătorului pe foaia de titlu și pe cupoanele decupabile!
Tāhelepanu! Garantīitalong kehtib ainult müjja pitsati olemasolul tiitelhel ja rebitavatel talongidel!
Dėmesio! Garantinis talonas galioja tik su pardavėjo spaudais ant titulinio lapo ir nukerpanimų kuponų!
Uzmanību! Garantijas talons ir derīgs tikai ar pārdevēja zīmogu titullapā un uz nogriežamajiem kuponiem!
Ескерту! Кепілдік талоны тек бірінші бетінде және жыртылмалы купондарда сатушының мөрі болған жағдайда ғана жарамды!**



LG Electronics Inc.

Служба поддержки клиентов

Служба підтримки клієнта / Serviciul suport clientela

Klienditugi / Klientu atbalsta dienests

Klientų pagalbos tarnyba / Тутынушыга кызмет корсету орталыгы

Уважаемый потребитель!

Если вас интересует информация, связанная с приобретением продукции, характеристиками и эксплуатацией техники, а также сервисным обслуживанием, просим Вас обращаться в

Службу поддержки клиентов.

Шановний споживач!

Якщо Вас цікавить інформація, пов'язана з придбанням продукції, характеристиками або експлуатацією техніки, а також сервісним обслуговуванням, прохання звертатися до Служби підтримки клієнтів.

Stimate consumator!

Daca sunteti interesat de informatia privind procurarea produsului, caracteristicile si exploatarea tehnicii, serviciile de deservire tehnica, rugam sa Va adresati la Serviciul suport clientela.

Lugupeetud kasutaja!

Kui teid huvitab informatsioon seoses toote ostmise, tehniliste näitajate ja kasutamise aga ka garantii remondi kohta, palume teid pöörduda Klienditoe poole.

Cienijamais lietotāj!

Ja jūs interesē informācija kura ir saistīta ar produktu iegādi, specifikācijām un lietošanu, kā arī informācija par apkalpošanas centriem lūdzam Jūs kontaktēties ar Klientu atbalsta centru.

Gerbiamas vartotojau!

Jei Jus domina informācija susijusi su produkto įsigijimu, charakteristikomis, eksploatavimu ar servisu, prašome kreiptis į Klientų pagalbos tarnybą.

Курметті тутынушы!

Егер Сіз оним сатып алыңыз келсе, сипатымен немесе пайдалану ережелерімен таныскыңыз келсе, сонымен бірге кеп ілдік кызметі туралы мағлмет алыңыз келсе, Тутынушыга кызмет корсету орталыгына хабарласуыңызга болады.

	Телефон Телефон / Telefon / Telefon / Telefons / Telefonas / Телефон номері	Режим работы График работы / Regimul de lucru / Töörežiim / Darba laiks / Darbo laikas / Жумуыс уакыты	Интернет сайт Интернет сайт / Pagina Internet / Internetilehekülg / Interneta lapa / Elektroninis paštas / Интернет сайт
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно цілодобово / 24 ore / Öörpäevaringelt / visu diennakti / visą parą / таулік бойы	http://www.lg.com
Беларусь	8-820-0071-1114		
Латвия	8-0003-271		
Литва	8-800-30-800		
Эстония	800-9990		
Украина	0-800-303-000	8:00 – 21:00 (пн – пт) 9:00 – 18:00 (сб – вс)	
Казахстан	8-8000-805-805 2255 (для мобильных телефонов)	9:00 – 18:00 (пн – пт) 9:00 – 18:00 (сб)	
Кыргызстан	8-0000-710-005	Круглосуточно цілодобово / 24 ore / Öörpäevaringelt / visu diennakti / visą parą / таулік бойы	
Узбекистан			

Все звонки бесплатные

Всі дзвінки зі стаціонарних телефонів безкоштовні / Apelurile gratuite / Kõik kõned tasuta /
Visi zvani ir bez maksas / Visi skambučiai nemokami / Конырау шалу терін



Уважаемый потребитель!

Фирма LG Electronics выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Дополнения к инструкции по эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас внимательно изучить основную инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. При бережном и внимательном отношении оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.

Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода платных услуг. При этом требуются наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т.п.). Лицо, осуществившее установку и подключение Вашего изделия, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия существенна для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания. Убедитесь, что лицо, осуществившее установку, внесло все необходимые сведения в гарантийный талон.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в сопровождающей документации, рекомендуем обратиться за консультацией в службу поддержки клиентов LG, по бесплатным телефонным линиям указанных в данном Гарантийном талоне или Инструкции по эксплуатации.

Условия гарантии.

Срок службы: 7 (семь) лет

Гарантийный период: 1 (один) год

Начало гарантийного периода устанавливается со дня передачи товара потребителю. Гарантийный период обслуживания включает в себя бесплатную замену необходимых запасных частей, а также бесплатное сервисное обслуживание.

Ремонт и замена по гарантии не производится для следующих частей:

- заливной/сливной шланги;
- фильтры для шлангов;
- документация, прилагаемая к прибору.

Бесплатное сервисное обслуживание не производится, если Гарантийный талон не содержит полной информации о товаре и продавце, а так же в случае утери данного Гарантийного талона.

Дополнительные услуги.

10 лет гарантии на моторы в стиральных машинах LG с прямым приводом (DD Motor) проданных с 1 сентября 2005 года.

LG Electronics не несет ответственности за потерю пользователем при использовании изделия какой-либо конфиденциальной или персональной информации.

Периодическое обслуживание изделия (замена батареек, фильтров, ламп освещения внутренних камер холодильников, чистка изделий и прочее) производится по желанию потребителя за дополнительную плату в Авторизованных Сервисных Центрах.

Гарантия и бесплатное сервисное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара.
2. Действий третьих лиц:
 - Ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
 - Отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - Неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);
4. Воздействия вредоносных программ (например, компьютерных вирусов);
5. Результата некорректного обновления BIOS (для компьютерных систем), программного обеспечения, приведшего к неработоспособности изделия, как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
6. Использование изделия для предпринимательской деятельности.



Шановний споживач!

Фірма LG Electronics висловлює подяку за ваш вибір та гарантує високу якість та бездоганне функціонування даного виробу за умови дотримання правил його експлуатації.

Доповнення до інструкції по експлуатації.

Під час купівлі виробу переконливо просимо Вас уважно вивчити основну інструкцію з експлуатації та перевірити правильність заповнення гарантійного талону. При цьому серійний номер та найменування моделі придбаного Вами виробу повинні бути ідентичні записам у гарантійному талоні. Не допускається внесення в талон будь-яких змін чи виправлень. У випадку неправильного чи неповного заповнення гарантійного талона негайно зверніться до продавця.

Цей виріб є технічно складним пристроєм побутового призначення. У разі дбайливого та уважного ставлення він буде надійно служити Вам довгі роки. Під час експлуатації не допускайте механічних ушкоджень, потрапляння всередину сторонніх предметів, рідин, комах, протягом усього терміну служби стежте за збереженням маркувальної наклейки з позначенням найменування моделі та серійного номеру виробу. Пошкодження маркувальної наклейки тягне за собою припинення гарантійних зобов'язань виробника. Якщо придбаний Вами виріб потребує спеціальної установки чи підключення Ви можете звернутися до уповноваженої організації, яка спеціалізується на наданні відповідних платних послуг. При цьому вимагайте відповідних дозвільних документів (ліцензій, сертифікатів і т.п.). Особа, що здійснило установку і підключення Вашого виробу, несе відповідальність за правильність проведеної роботи. Пам'ятайте – кваліфікована установка виробу має суттєве значення для його подальшого надійного функціонування та гарантійного обслуговування. Переконайтесь, що особа, яка здійснила установку, внесла всі необхідні дані у гарантійний талон. Якщо в процесі експлуатації виробу Ви вважатимете, що параметри його роботи відрізняються від викладених в інструкції з експлуатації, радимо звернутися за консультацією в організацію, що продала Вам товар, або в будь-який Авторизований сервісний центр, адреси і телефони яких зазначені у цьому гарантійному талоні.

Умови гарантії.

Термін служби: 7 років
Гарантійний період: 1 рік

Після закінчення терміну служби, зверніться в Авторизований сервісний центр для проведення профілактичних робіт та отримання рекомендацій для подальшої експлуатації виробу.

Для запобігання можливим непорозумінням, зберігайте протягом терміну служби документи, які додаються до товару при його продажу (товарний чек, інструкцію з експлуатації, гарантійний талон).

Безкоштовному сервісному обслуговуванню не підлягають:

- Документація, яка додається до виробу;
- Фільтри, шланги для підводу/зливу води для пральних та посудомийних машин;

Безкоштовне сервісне обслуговування не проводиться у випадку втрати даного гарантійного талону.

Додаткові послуги.

Термін гарантії на мотори пральних машин з прямим приводом (DD Motor) – 10 років придбаних з 1 вересня 2005 року.

LG Electronics не несе відповідальності за втрату користувачем, під час роботи з даним виробом, будь-якої конфіденційної чи персональної інформації.

Періодичне обслуговування виробу (заміна елементів живлення, фільтрів, ламп освітлення внутрішніх камер холодильників, чищення аудіо-, відеоголовок, приводів для зчитування інформації з носіїв різних типів та інше) здійснюється за бажанням споживача за додаткову плату.

Гарантія та безкоштовне сервісне обслуговування не розповсюджується на вироби, недоліки яких виникли внаслідок:

1. Порушення споживачем правил експлуатації, зберігання чи транспортування товару, механічні ушкодження, що виникли після передачі товару споживачеві;
2. Дії третіх осіб:
 - ремонт чи внесення несанкціонованих виробником конструктивних чи схемотехнічних змін неуповноваженими особами;
 - відхилення від Державних Технічних Стандартів України (ДСТУ) або відповідних технічних норм у роботі електричних, телекомунікаційних й кабельних мереж та інших подібних зовнішніх факторів;
 - неправильної установки та підключення виробу;
3. Дії непереборної сили (стихійні явища, пожежа, блискавка тощо);
4. Впливу шкідливих програм (наприклад, комп'ютерних вірусів);
5. Результату некоректного відновлення BIOS (для комп'ютерних систем), що призвело до виходу із ладу виробу, як самим користувачем, так і неуповноваженими особами;
6. Використання виробу для підприємницької діяльності, а також в цілях, що не відповідають його прямому призначенню.



Stimate consumator!

Compania LG Electronics vă mulțumește pentru alegerea Dvs și vă garantează calitate înaltă și funcționare ireproșabilă ale produsului în condițiile respectării regulilor de exploatare ale lui.

Informație suplimentară la ghidul de utilizare

La cumpărare Vă rugăm insistent să studiați cu atenție ghidul de utilizare și să verificați corectitudinea completării talonului de garanție. Este necesar ca numărul de serie și modelul produsului procurat de Dvs să fie identic cu datele înscrise în talonul de garanție. Nu se permite modificarea sau înlocuirea datelor în talon. În caz de completare incorectă sau incompletă a talonului de garanție imediat adresați-vă vânzătorului.

Acest articol prezintă un produs complicat, din punct de vedere tehnic, destinat pentru uz casnic. În condițiile normale de utilizare a produsului, el va va servi mulți ani. În timpul exploatării protejați produsul de deteriorări mecanice, pătrunderea înăuntru a obiectelor străine, lichidelor, insectelor. Pe parcursul termenului de exploatare protejați eticheta cu modelului și seria produsului.

În cazul deteriorării etichetei, producătorul stopează obligațiile de garanție.

Dacă produsul procurat de Dvs necesită instalare și conectare, puteți să vă adresați la organizațiile specializate care oferă aceste servicii contra plată. În acest caz cereți prezența actelor corespunzătoare de permitere (licență, certificat etc.). Persoana care a efectuat instalarea și conectarea produsului Dvs poartă răspundere pentru corectitudinea lucrărilor îndeplinite. Rețineți, instalarea calificată a produsului este esențială pentru funcționarea corectă ulterioară și pentru serviciile de garanție. Convingeți-vă că persoana care a efectuat lucrările de instalare a completat datele necesare în talonul de garanție.

Dacă în procesul de exploatare a produsului Dvs veți considera că parametrii de lucru ale lui diferă de cele enunțate în ghidul de utilizare, vă recomandăm să vă adresați după consultație în organizația de la care ați procurat produsul, sau în orice service centru autorizat, adresa și telefoanele de contact ale căruia sînt indicate în anexa acestui talon de garanție.

Condițiile de garanție.

Termenul de utilizare: 7 ani

Termenul de garanție: 1 an

La sfîrșitul termenului de utilizare adresați-vă în centrul autorizat pentru efectuarea lucrărilor de profilactică și primirea recomandărilor pentru utilizarea ulterioară a produsului.

Pentru evitarea neînțelegerilor păstrați pe parcursul termenului de utilizare documentele anexate la produs la vânzare (bon de plată, ghidul de utilizare, talonul de garanție).

Deservirea gratuită nu se aplică la :

- Documente de însoțire;
- Filtre, furtunuri de pompare/scurgere a apei la mașinile de spălat automate și mașinile de spălat vesela;

Deservirea gratuită nuse efectuează în cazul pierderii talonului de garanție.

Servicii suplimentare.

10 ani garanție pentru motoarele mașinilor de spălat LG seria Direct Drive (DD Motor) vîndute de la 1 septembrie 2005.

LG Electronics nu poartă răspundere pentru pierderea în timpul folosirii a oricărei informații confidențiale sau personale.

Deservirea periodică a produsului (schimbul acumuloarelor, filtrelor, becurilor de iluminare ale camerelor frigorifice, curățirea produsului , etc se efectuează la dorința consumatorului contra plată în Service Centrele Autorizate.

Serviciile de garanție și deservirea gratuită nu se aplică la produsele, defectele cărora au apărut în urma:

1. Nerespectării regulilor de exploatare de către consumator, păstrării și transportării produsului, defectelor de tip mecanic, apărute după transmiterea produsului către consumator;
2. Acțiunilor persoanelor a treia:
 - reparația sau efectuarea schimbărilor constructive sau schematice nesancționate de producător de către persoane neautorizate;
 - abaterea de la Standardele Tehnice de Stat și normelor de rețele electrice, de telecomunicații și rețele de cablu și altor factori asemănători;
 - instalarea și conectarea incorectă a produsului;
3. Acțiunilor forțelor supranaturale (trăznet, inundație, foc, etc.);
4. Acțiunilor programelor dăunătoare (EX: virusi);
5. Rezultatului înnoirii incorecte a BIOS-ului (pentru sisteme de calcul), care duce la defectarea produsului, atît de consumator cît și de persoane neautorizate;
6. Utilizării produsului în condiții afară de cele casnice, precum și folosirii produsului în condiții ce nu corespund destinației.



Lugupeetud ostja!

LG Electronics Company tänab Teid meile osutatud usalduse eest ja garanteerib Teile kasutusõpetuse ettekirjutuste järgimisel antud seadeldise esmaklassilise kvaliteedi ja töökindluse.

Kasutusõpetuse lisa.

Toote ostmisel lugege kasutusõpetus hoolikalt läbi ning kontrollige, kas garantiitalong on õigesti täidetud. Teie poolt ostetud toote seeria - ja tootemudeli number peavad ühtima garantiitalongil ära toodud andmetega. Garantiitalongile ei tohi teha mitte mingisuguseid lisamärkusi ega täiendavaid parandusi. Garantiitalongi ebaõige või puuduliku täitmise korral pöörduge viivitamatult müüja poole.

Antud seadeldis kuulub tehniliselt komplekteeritud olmetehnika hulka, kuid hoolsa ja säästva kasutamise korral peab see kaua vastu.

Seadeldise käsitlemisel hoiduge sellele mehhaaniliste vigastuste tekitamisest, samuti tuleb vältida vedelike, putukate ja muude võõrkehade sattumist seadeldise sisemusse. Seadeldise kasutaja jooksul hoolitsege selle eest, et toote seeria – ja tootemudeli numbriga markeerimistähis ei kaoks ära.

Kui Teie poolt ostetud seadeldis vajab spetsiaalset paigaldamist (seadistamist) ja vooluvõrku ühendamist, siis Te võite pöörduda vastavaid teenuseid osutavasse asjaomasesse teenindusettevõttesse. Seejuures nõudke tingimata vastavate tegevuslubade ja kutsetunnistuste ettenäitamist – see on oluline just seetõttu, et Teie seadeldise paigaldamist (seadistamist) ja vooluvõrku ühendamist teostanud spetsialist vastutab eelpool toodud tööde kvaliteetse teostamise eest. Nimetatud tööde kvaliteetne teostus on põhimõttelise tähtsusega seadeldise kasutusõpetusega ette nähtud talitluse ja garantiiteeninduse tagamiseks. Pärast teenustööde teostamist kontrollige tingimata, kas neid teostanud spetsialist kandis kõik vajalikud andmed seadeldise garantiitalongi.

Kui Te seadeldise kasutamise käigus tuvastate, et selle tööparameetrid erinevad kasutusõpetuses ära toodud tehnilistest näitajatest, siis pöörduge Teile seadeldise müünud müügiettevõttesse või neisse tootja poolt volitatud teenindusettevõttesse, kelle aadressid ja telefonid on ära toodud garantiitalongi lisas.

Garantiitingimused

Tööiga: 7 aastat
Garantiiaeg: 2 aastat

Pärast ette nähtud tööea möödumist pöörduge profülaktilise ülevaatuse teostamiseks ja seadeldise edasist kasutamist puudutavate juhiste saamiseks tootja poolt volitatud teenindusettevõttesse.

Võimalike ausaamatuste vältimiseks hoidke kuni seadeldise kasutusperioodi lõpuni alles kõik ostuhetkel seadeldisele kaasa antud dokumendid (ostukviitung, kasutusõpetus, garantiitalong).

Tasuta garantiihooldus ei laiene:

- Seadeldisega kaasaskäiv dokumentatsioon
- Pesumasinate ja nõudepesumasinate vee sisse- ja väljalalmiseks ette nähtud voolikud ja filtrid

Käesoleva garantiitalongi kaotsiminekul tasuta garantiihooldust ei teostata.

Lisateenused.

Harjastega mootoritega LG pesumasinatele, mis on ostetud pärast 1.09.2005., annab tootja mootoritele 10 aastase garantii.

LG Electronics ei vastuta selle eest, kui seadeldise kasutamise käigus on kaduma läinud mingid konfidentsiaalsed või isikut puudutavad andmed.

Seadeldise jooksvat tehnohooldust (akude, filtrite, külmutuskappide külmutuskambrete valgustuspirnide väljavahetamine, seadeldise puhastamine jne.) teostatakse kliendi soovi korral lisatasu eest tootja poolt volitatud teenindusettevõtetes.

Garantii ja tasuta garantiihooldus ei laiene seadeldistele, mille rikked tekkisid järgmistel põhjustel:

1. Ostja pole järginud seadeldise kasutamise, säilitamise ja transportimisega seotud ettekirjutusi.
2. Kolmandate isikute tegevuse tulemusena:
 - Seadeldise remonti on teostatud asjaomast tegevusluba või kutsetunnistust mitteomavate isikute poolt või nimetatud isikud seadeldises teostanud tootja poolt mittesanktsioneeritud konstruktsioonilisi või tehnilise skeemi muudatusi;
 - Riiklike tehniliste standarditega kindlaksmääratud nõuetest kõrvalekalduimine ning toitevõrkude, kaablivõrkude ja telekommunikatsioonivõrkude normide eiramine;
 - Seadeldise ebaõige paigaldamine (seadistamine) ja vooluvõrku ühendamine
3. Määramatut jõu tulemusena (loodusõnnetused, tulekahju, äike jne).
4. Nakatatud programmide tõlme tulemusena (nt. arvutivirused).
5. Seadeldise kasutaja või asjatundmatu isiku poolt teostatud BIOS (arvutisüsteemide puhul) ja tarkvara ebaõige uuendamine, mis tõid kaasa seadeldise töökölbmatuks muutumise.
6. Seadeldise kasutamine ettevõtluse teostamiseks.



Cienījamais pircēj!

„LG Electronics” pateicas Jums, ka esat izvēlējies mūsu uzņēmuma ražojumu. Ja ievērosiet lietošanas pamācībā sniegtos norādījumus, mēs garantējam augstu izstrādājuma kvalitāti un nevainojamu ierīces darbību ilgstošā laika periodā.

Papildinājums lietošanas pamācībai

Pēc preces iegādes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un izprotiet lietošanas pamācību un pārbaudiet, vai garantijas talons ir aizpildīts pareizi.

Garantijas talonā jābūt identiski norādītam Jūsu iegādātās preces modeļa nosaukumam un sērijas numuram. Garantijas talonā nav pieļaujami nekādi labojumi vai papildinājumi. Gadījumā, ja garantijas talons ir aizpildīts nepilnīgi vai neskaidri, nekavējoties vērsieties pie preces pārdevēja.

Šī ierīce ir tehniski sarežģīts mājāsaimniecības priekšmets. Pareizi lietojot, tas var kalpot daudzus gadus. Sargājiet ierīci no mehāniskiem bojājumiem, svešķermeņu iekļūšanas tajā, šķidrumiem un kukaiņiem. Saglabājiet uz ierīces esošo uzlīmi ar sērijas numuru un modeļa nosaukumu.

Ja nopirktajai ierīcei nepieciešama speciāla uzstādīšana un pievienošana, Jūs varat vērsties pilnvarotā uzņēmumā, kas sniedz šāda veida pakalpojumus. Pārlicinieties, ka izvēlētajam uzņēmumam ir piešķirts dokuments (licence, sertifikāts u.c.), kas atļauj sniegt šādu pakalpojumu. Persona, kas ir veikusi instalāciju un pievienošanu, ir atbildīga par tās darba kvalitāti. Ievērojiet, ka ierīces kvalificēta uzstādīšana ir svarīga tās pareizai funkcionēšanai un turpmākam garantijas servisam.

Ja lietošanas laikā rodas aizdomas, ka izstrādājuma darbība neatbilst parametriem, kas ir doti tehniskajā specifikācijā, ieteicams vērsties organizācijā, kurā ir iegādāta ierīce, vai jebkurā pilnvarotā servisa centrā. Pilnvaroto servisa centru adreses un telefona numuri ir atrodami garantijas talona pielikumā.

Garantijas noteikumi

Eksploataācijas laiks:	7 gadi
Garantijas periods:	2 gadi

Pēc garantijas termiņa beigām, lūdzu, vērsieties pilnvarotā servisa centrā, lai veiktu profilaktisko apkopi un saņemtu ieteikumus turpmākai eksploataācijai.

Lai izvairītos no pārpratumiem, lūdzu, ierīces eksploataācijas periodā saglabāriet ar to saistītos dokumentus (čeku/kvīti, lietošanas pamācību, garantijas talonu).

Bezmaksas servisa apkalpošana netiek veikta:

- visu veidu ierīču lietošanas pamācībām;
- veļas un trauku mazgājamo mašīnu filtriem, caurulēm ūdens piegādāšanai/aizvādīšanai;

Bezmaksas servisa apkalpošana netiek veikta arī gadījumos, kad šis garantijas talons ir nozaudēts.

Papildu apkalpošana.

10 gadu motora garantija veļas mašīnām ar “Direct Drive” motoriem, kuras ir pirktas pēc 2005. gada 1. septembra.

“LG Electronics” neuzņemas atbildību par svarīgu konfidencialu un personīgu datu nozaudēšanu, kas radusies lietotāja nepareizas darbības dēļ. Preces eksploataācijas apkalpošana (bateriju, filtru un leduskapju iekšējo kameru apgaismošanas lampu nomainīšana, iekārtu tīrīšana u.c.) tiek veikta pēc patērētāja vēlēšanās par papildu samaksu Autorizētajos servisa centros.

Garantijas un bezmaksas tehniskā apkope neattiecas uz izstrādājumiem, kuru darbības traucējumi radušies šādu iemeslu dēļ:

1. Ierīces lietošanas norādījumu neievērošana, nepareiza tās uzglabāšana vai transportēšana.
2. Trešo personu darbība:
 - remonts vai nesankcionēta izmaiņu veikšana, izstrādājuma konstrukciju vai shematiskajā uzņēmē, kuras ir veikusi nepilnvarota persona;
 - valsts tehnisko standartu un barošanas, telekomunikāciju un kabeļu tīklu normu un standartu neievērošana;
 - nepareiza ierīces uzstādīšana vai pievienošana.
3. Nepārvaramu spēku (dabas stihijas, ugunsgrēka, zibens u.c.) iedarbība.
4. Kaitīgas programmatūras (piem., datorvirusu) ietekme.
5. Nepilnvarotu personu nepareiza programmatūras ieviešana un BIOS (datoru sistēmām) atjaunošana, kura dēļ izstrādājums ir kļuvis nelietoājams.
6. Ierīces izmantošana komercdarbībā.



Brangus pirkėjau!

Kompanija „LG Electronics“ dėkoja už Jūsų pasirinkimą ir garantuoja aukštą gaminio kokybę bei nepriekaištingą funkcionavimą laikantis eksploataavimo taisyklių.

Priedas prie naudojimo instrukcijos.

Pirkdami gaminį, atidžiai perskaitykite pagrindinę naudojimo instrukciją ir patikrinkite, ar teisingai užpildytas garantinis talonas. Pirkinio serijos numeris ir modelio pavadinimas turi sutapti su įrašytais garantiniame talone. Garantiniame talone neturi būti jokių pakeitimų ar taisymų. Jei garantinis talonas užpildytas klaidingai arba nepilnai, nedelsdami kreipkitės į pardavėją.

Šis gaminys – tai techniškai sudėtinga buitinės paskirties prekė. Esant tinkamai priežiūrai, jis Jums gali tarnauti daugelį metų. Naudodamiesi gaminiu, saugokite, kad jis nebūtų pažeistas mechaniniu būdu, o taip pat, kad į jo vidų nepatektų pašalinių daiktų ar vabzdžių. Pasirūpinkite, kad visą gaminio tarnavimo laiką ant jo būtų išsaugota gamyklinė plokštelė su serijos numeriu ir modelio pavadinimu.

Jei Jūsų įsigytam gaminiui reikalingas specialus diegimas arba prijungimas, Jūs galite kreiptis į įgaliotą organizaciją, kuri specializuojasi tokių apmokamų paslaugų teikimo srityje. Įsitinkinkite, kad organizacija, į kurią kreipiatės, turi atitinkamus aproboavimo dokumentus (licencijas, sertifikatus ir pan.). Asmuo, atlikęs Jūsų pirkinio diegimą ir prijungimą, atsako už atlikto darbo tinkamumą. Pabrėžtina, kad kokybiškas gaminio diegimas yra labai svarbus nepriekaištingam gaminio funkcionavimui ir garantiniam aptarnavimui ateityje. Patikrinkite, ar asmuo, atlikęs diegimo darbus, įrašė reikiamus duomenis apie atliktus darbus į garantinį taloną.

Jei gaminio eksploataavimo metu Jūs manote, jog gaminio darbo parametrai neatitinka parametru, nurodytų naudojimo instrukcijoje, mes rekomenduojame kreiptis į prekybos įstaigą, kurioje įsigijote gaminį, arba pasikonsultuoti bet kuriame įgaliotajame Serviso Centre. Įgaliotųjų Serviso Centrų adresai bei telefono numeriai nurodyti garantinio talono priede.

Garantijos sąlygos.

Tarnavimo laikas:	7 metai
Garantinis laikotarpis:	2 metai

Pasibaigus tarnavimo laikui, kreipkitės į įgaliotąjį Serviso Centrą dėl profilaktinės techninės apžiūros ir patarimų, kaip eksploatuoti gaminį ateityje.

Norėdami išvengti nesusipratimų, visą gaminio tarnavimo laiką saugokite įsigijimo metu prie gaminio pridėtus dokumentus (pirkimo čekį, naudojimo instrukciją, garantinį taloną).

Nemokamas techninis aptarnavimas nėra taikomas:

- Prie gaminio pridedamai dokumentacijai;
- Skalavimo mašinų/indaplovių filtrams, vandens įleidimo/išleidimo žarnoms;

Nemokamas techninis aptarnavimas nėra atliekamas praradus šį garantinį taloną.

Papildomos paslaugos.

10 metų garantija skalbimo mašinų varikliams su tiesiogine pavara (DD pavara), taikoma gaminiams, įsigytiems nuo 2005 m. rugsėjo 1 d.

„LG Electronics“ neprisiima atsakomybės už žalą vartotojui dėl konfidencialių ar asmeninių duomenų praradimo naudojantis gaminiu.

Periodiškas gaminio aptarnavimas (baterijų, filtrų, šaldytuvų kamerų apšvietimo lemputių keitimas, gaminių valymas ir kiti darbai) vartotojo pageidavimu už papildomą mokestį atliekamas įgaliotuosiuose Serviso Centruose.

Garantija ir nemokamas techninis aptarnavimas netaikomi gaminiams, kurių defektai atsirado dėl:

1. Pirkėjo pažeistų prekės eksploataavimo, sandėliavimo ar transportavimo taisyklių;
2. Trečiųjų šalių veikslių:
 - neįgaliotų asmenų atlikto remonto ar gamintojo nesankcionuotų gaminio konstrukcinių bei techninių pakeitimų;
 - nukrypimų nuo valstybinių techninių standartų ir normatyvų energijos tiekimo, telekomunikacijos bei kabeliniuose tinkluose;
 - neteisingo gaminio diegimo ir prijungimo;
3. Nenugalimos jėgos poveikio (stichinių nelaimių, gaisro, žaibo išlydžio ir kt.);
4. Žalingų programų (pavyzdžiui, kompiuterių virusų) poveikio;
5. Tiek paties vartotojo, tiek kito neturinio tam įgaliotųjų asmens netinkamai atnaujintos BIOS (kompiuterių sistemose) arba programinės įrangos, dėl ko gaminys nebegali veikti.
6. Gaminio naudojimo komercinėje veikloje.

Құрметті тұтынушы!

LG Electronics фирмасы Сізге таңдауыңыз үшін алғысын білдіреді және эксплуатация ережелерін сақтаған жағдайда берілген бұйымның жоғары сапасы мен мінсіз функциялауына кепілдік береді.

Эксплуатация бойынша инструкцияға толықтырулар:

Сатып алу барысында эксплуатация бойынша негізгі инструкцияны мұқият оқуды және кепілдік талонының дұрыс толтырылғандығын тексеріп алуыңызды өтінеміз. Осымен қатар, Сіз алған бұйымның сериялық нөмірі мен атауы кепілдік талонында толтырылғанмен сәйкес келуі тиіс. Талонға қандай да бір өзгертулер мен жөндеулер енгізуге жол берілмейді. Кепілдік талоны дұрыс толтырылмаған жағдайда лезде сатушыға жолығыңыз.

Берілген тауар тұрмыста пайдалануға арналған техникалық күрделі тауар болып табылады.

Ұқыпты және мұқият пайдаланған тауар ұзақ уақыт қызмет етеді.

Эксплуатация барысында механикалық зақымдану, ішіне бөтен нәрселердің, сұйықтықтың, жәндіктердің түсуіне жол бермеңіз, бұйымның бүкіл қызмет ету мерзімінде модельдің атауы мен бұйымның сериялық нөмірі көрсетілген маркалық жабыстырманың сақталуын қадағалаңыз.

Маркалық жабыстырманың зақымдануы немесе жоғалуы кепілдік қызмет көрсетуден бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Егерде Сіз сатып алған тауар арнайы орнату мен қосуды қажет етсе, осы тектес қызмет көрсетуге кәсіптенген өкілетті органдарға жолығуыңызға болады, тек сәйкес рұқсат қағазын (лицензия, сертификат және т.б.) сұрауды ұмытпаңыз. Сіздің бұйымыңызды орнатқан және іске қосқан тұлғаға жасалған жұмыстың дұрыстығы үшін жауапкершілік жүктеледі. Есіңізде болсын, бұйымның дұрыс орнатылуы оның алдағы дұрыс функциялауына жән кепілдік қызмет көрсетілуіне әсер етеді. Орнату жасаған тұлға барлық қажет мағлұматты кепілдік талонына толық енгізуін қадағалаңыз.

Егер бұйымды эксплуатациялау барысында, оның жұмыс істеу параметрлері инструкциядағыдан өзге деп санасаңыз, LG тұтынушыға қызмет көрсету орталығына, берілген кепілдік талонында немесе эксплуатациялау туралы инструкцияда көрсетілген нөмірлерге хабарласу арқылы кеңес алуыңызға болады.

Кепілдік шарттары:

Қызмет ету мерзімі: 7 (жеті)жыл

Кепілдік мерзімі: 1 (бір) жыл

Кепілдік мерзімі тауарды тұтынушыға тапсырған күннен басталады. Кепілдік қызмет көрсетуге қосалқы бөлшектерді ақысыз алмастыру, сондай-ақ ақысыз қызмет көрсету жатады.

Кепілдік бойынша жөндеу мен алмастыру келесі бөлшектер үшін жасалмайды:

1. Құю/тегу шлангтары;
2. Шлангтарға арналған фильтрлер;
3. Құралмен бірге берілген құжаттар.

Кепілдік талонында тауар мен сатушы жөнінде толық мағлұмат тіркелмеген және берілген Кепілдік талонын жоғалтқан жағдайда, Ақысыз қызмет көрсетілмейді.

Қосымша қызмет көрсету

2005 жылдың 1 қыркүйегінен бастап сатып алған тікелей қозғалтқышты (DD Motor) машинелердің моторы үшін 10 жыл кепілдік мерзімі беріледі.

LG Electronics бұйымды пайдалану барысында тұтынушының қандай да бір конфиденциалды немесе персоналды информацияны жоғалтқаны үшін жауапкершілікке тартылмайды.

Төмендегідей жағдайлар орын алғанда бұйымға кепілдік пен ақысыз қызмет көрсетуден бас тартылады:

1. Тұтынушының тауарды эксплуатациялау, сақтау және тасымалдау ережелерін бұзуы;
2. Үшінші тұлға тарапынан іс-әрекет болғанда:
 - Уәкілетті емес тұлғаның дайындаушымен бекітілмеген конструктивті және схемотехникалық өзгерістерді немесе жөндеуді жүргізуі;
 - Қоректендіру, телекоммуникациялық және кабельдік желі нормаларынан, Ұлттық техникалық стандарттардан ауытқу;
 - Бұйымды қате орнату және қосу;
3. Дүлей аппаратдың (апат, өрт, найзағай және т.б.) болуы;
4. Зиянкес программалардың әсері (мысалы компьютерлік вирустар);
5. Тұтынушының өзі немесе уәкілетті емес тұлға тарапынан BIOS-тық қате жаңарту (некорректное обновление BIOS) нәтижесі, бұйымды жарамсыздыққа әкелуші программалық қамтамасыздандыру (програмное обеспечение);
6. Бұйымды кәсіпкерлік қызметте пайдалану.



Шаноўны спажывец!

Фірма LG Electronics выражае ўдзячнасць за Ваш выбар і гарантуе высокую якасць і беззаганнае функцыянаванне дадзенага вырабу пры прытрымліванні правіл яго эксплуатацыі.

Дадатак да інструкцыі па эксплуатацыі.

Пры пакупцы вельмі просім Вас уважліва вывучыць асноўную інструкцыю па эксплуатацыі і праверыць правільнасць запаўнення гарантыйнага талона. Пры гэтым серыйны нумар і найменне мадэлі набытага Вамі вырабу павінны быць ідэнтычнымі запісу ў гарантыйным талоне. Не дапускаецца ўнясенне ў талон якіх-небудзь змяненняў, выпраўленняў. У выпадку няправільнага ці няпоўнага запаўнення гарантыйнага талона неадкладна звярніцеся да прадаўца. Дадзены выраб з'яўляецца тэхнічна складаным таварам бытавога прызначэння. Пры беражлівых і пільных адносінах ён будзе надзейна служыць Вам доўгія гады. У ходзе эксплуатацыі не дапускайце механічных пашкоджанняў, пападання ўнутр рабочых прадметаў, вадкасцей, насякомых, на працягу ўсяго тэрміну службы сачыце за цэласцю маркіровачнай наклейкі з абазначэннем наймення мадэлі і серыйнага нумара вырабу. Пашкоджанне ці адсутнасць маркіровачнай наклейкі можа стаць прычынай адмовы ў гарантыйным абслугоўванні. Калі набыты Вамі выраб патрабуе спецыяльнай устаноўкі і падключэння, Вы можаце звярнуцца ва ўпаўнаважаную арганізацыю, якая спецыялізуецца на аказанні такога роду платных паслуг. Пры гэтым патрабуецца наяўнасць адпаведных дазвольных дакументаў (ліцэнзіі, сертыфікатаў і г.д.). Асоба, якая ажыццявіла ўстаноўку і падключэнне Вашага вырабу, нясе адказнасць за правільнасць праведзенай працы. Памятайце, кваліфікаваная ўстаноўка вырабу істотная для яго далейшага правільнага функцыянавання і гарантыйнага абслугоўвання. Упэўніцеся, што асоба, якая ажыццявіла ўстаноўку, унесла ўсе неабходныя звесткі ў гарантыйны талон. Калі ў працэсе эксплуатацыі вырабу Вы вырашыце, што параметры яго работы адрозніваюцца ад выкладзенных у далучанай дакументацыі, рэкамендуем звярнуцца за кансультацыяй да службы падтрымкі кліентаў LG па бясплатным тэлефонным лініям, якія указаны ў дадзеным Гарантыйным талоне або Інструкцыі па эксплуатацыі.

Умовы гарантыі.

Тэрмін службы: 7 гадоў
Гарантыйны перыяд: 2 года

Пачатак гарантыйнага строку ўсталёўваецца са дня перадачы тавару спажывцу. Гарантыйны срок абслугоўвання ўключае ў сябе бясплатную замену неабходных запасных частак, а таксама бясплатнае сэрвіснае абслугоўванне.

Рамонт і замена па гарантыі не робіцца для наступных частак:

- Заліўны/зліўны шлангі;
- Фільтры для шлангаў;
- дакументацыя, якая дадаецца да прыбору.

Бясплатнае сэрвіснае абслугоўванне не праводзіцца, калі Гарантыйны талон не змяшчае ў сабе поўнай інфармацыі аб тавары і прадаўцу, а таксама ў выпадку гублі дадзенага Гарантыйнага талона.

Дадатковыя паслугі.

10 гадоў гарантыі на матары ў пральных машынах LG з парным прывадам (DD Motor), прададзеных з 1 верасня 2005 года. LG Electronics не нясе адказнасці за страту карыстальнікам пры выкарыстанні вырабу якой-небудзь канфідэнцыйнай ці персанальнай інфармацыі.

Перыядычнае абслугоўванне вырабу (замена батарэі, фільтраў, ламп асвятлення ўнутраных камер халадзільнікаў, чыстка вырабаў і іншае) здзяйсняецца па жаданні спажывца за дадатковую плату ў Аўтарызаваных Сервісных Цэнтрах.

Гарантыя і бясплатнае сэрвіснае абслугоўванне не распаўсюджваецца на вырабы, недахопы якіх узніклі па прычыне:

1. Парушэння спажывцом правіл эксплуатацыі, захоўвання ці транспартыроўкі тавару.
2. Дзеянню трэціх асоб:
 - Рамонт ці ўнясенне несанкцыянаваных вытворцам канструктыўных ці схематэхнічных змяненняў неўпаўнаважанымі асобамі;
 - Адхіленне ад Дзяржаўных Тэхнічных Стандартаў (ГОСТАў) і норм сілкуючых, тэлекамунацыйных і кабельных сетак;
 - Няправільнай устаноўкі і падключэння вырабу;
3. Уздзеяння непераадольнай сілы (стыхія, пажар, маланка і г.д.);
4. Уздзеяння шкодных праграм (напрыклад, кампютарных вірусаў);
5. Выніку некарэктнага абнаўлення BIOS (для кампютарных сістэм), праграмага забеспячэння, якое прывяло да непрацаздольнасці вырабу, як самім карыстальнікам, так і неўпаўнаважанымі асобамі;
6. Выкарыстанне вырабу для прадпрымальніцкай дзейнасці.



LG Electronics Inc.

Аўтарызаваныя сэрвісныя цэнтры Беларусі

УСЮ ЦІКАВУЮ ДЛЯ ВАС ІНФАРМАЦЫЮ ВЫ МОЖАЦЕ
АТРЫМАЦЬ ПА БЯСПЛАТНЫМ НУМАРЫ СЛУЖБЫ ПАДТРЫМКІ LG:
8-820-0071-1111 (кругласутачна)

Горад	Сэрвіс-цэнтр	Адрас	Тэлефон
Баранавічы	Імпульс	вул. Жукава, 2 / 1	(163) 48-19-19
Барысаў	ТВ-Сэрвіс	вул. Паўла Рака, 46	(177) 76-62-30
Брэст	Універсал Сэрвіс	вул. Суворова, 96 / 1	(162) 48-6236
Віцебск	Вітбытсэрвіс	пр. Перамогі, 7 / 1	(212) 22-6479
	Домтэхсэрвіс	пр. Люднікова, 4	(212) 43-22-57
Гомель	Нора Сэрвіс	вул. Інтэрнацыянальная, 10а	(232) 74-09-16
	Тэхнасіті	вул. Гагарына, 20	(232) 74-90-71
Гродна	Віслэнд	вул. Гагарына, 3	(0152) 52-0530
Мінск	ЦТІ	вул. Караля, 26	(17) 210-5678
	Летта	вул. Маякоўскага, 14а	(17) 223-9291, 285-1139
	ЦБТ	вул. Якуба Коласа, 52	(17) 262-6671
	Быттэхнасэрвіс	вул. Маякоўскага, 14	(17) 223-9293, 223-9290, 223-9291
Магілёў	Элсі	вул. Лепешинского, 12	(0222) 25-9105
Бабруйск	Летта	вул. Ульянаўская, 21	(0225) 449915
Пінск	ПроРэмСэрвіс	вул. Завальная, 21	(0165) 343786
Ліда	ПрофітэхСэрвіс	вул. Чапаева, 3	(01561) 34806

Спіс сэрвісных цэнтраў можа быць зменены. За даведкамі звяртайцеся ў Службу падтрымкі LG.

Фірмовы сэрвісний центр Україна

Місто	Сэрвісний центр	Адрас	Телефон
Київ	Фірмовы сэрвісний центр LG Electronics	Пр-кт Перемоги 67, корпус G	0-800-303-000

Список сервісних центрів може бути змінений. За довідками звертайтеся до Служби підтримки клієнтів LG.

Авторизованные сервис-центры стран Центральной Азии

Город	Сервис-центр	Адрес	Телефон
Таджикистан			
Душанбе	Восток	ул. Яка-Чинарская, 144/1	(991 44) 600 91-91
Куляб	Ориент (приемный пункт)	пр. С. Шерози д.14	(992 3222) 5-87-27
Худжанд	Спектр (приемный пункт)	ул. Худжанди д.108а	(992 34) 4-44-34
Туркменистан			
Ашхабад	Техника Меканы	Андалиба, 42	(993 12) 22 22 55/54
Ашхабад	Техностар СВЦ Меркези	Парахат 2/1, 134	(993 12) 46 09 57

Список сервисных центров может быть изменен. За справками обращайтесь в Службу поддержки клиентов LG.



LG Electronics Inc.

Для заметок

Образец





LG Electronics Inc.

Для заметок

Образец



LG Electronics Inc.



LG Electronics Inc.

COUPON 1

WM

Model: _____

Serial №: _____

Purchase date: _____

Series

Seller's stamp



LG Electronics Inc.

COUPON 2

WM

Model: _____

Serial №: _____

Purchase date: _____

Series

Seller's stamp



LG Electronics Inc.

COUPON 3

WM

Model: _____

Serial №: _____

Purchase date: _____

Series

Seller's stamp



LG Electronics Inc.

COUPON 4

WM

Model: _____

Serial №: _____

Purchase date: _____

Series

Seller's stamp

Заполняется продавцом / Заповнюється продавцем
Se completează de către vânzător / Täidetud müüja poolt
Pildo pārdavējas / Aizpilda pārdevējs / Сервис Орталығымен толтырылады

Внимание! Гарантийный талон действителен только при наличии печати продавца на титульном листе и отрезных купонах!
Увага! Гарантійний талон дійсний тільки при наявності печаток продавця на титульний сторінці та відірзних купонах!
Atenție! Talonul de garanție este valabil doar în prezența ștampilelor vânzătorului pe foaia de titlu și pe cupoanele decupabile!
Tähelepanu! Garantiitalong kehtib ainult müüja pitsati olemasolul tiitelhel ja rebitavatel talongidel!
Dėmesio! Garantinis talonas galioja tik su pardavėjo spaudais ant titulinio lapo ir nukerpamųjų kuponų!
Uzmanību! Garantijas talons ir derīgs tikai ar pārdevēja zīmogu titullapā un uz nogriežamajiem kuponiem!
Ескерту! Кепілдік талоны тек бірінші бетінде және жыртылмалы купондарда сатушының мері болған жағдайда ғана жарамды!



LG Electronics Inc.

COUPON 1

WM

Customer Name: _____

Address: _____

Phone: _____

Repair Start Date: _____ Repair End Date: _____

Repair Date / ASC
____/____/____



LG Electronics Inc.

COUPON 2

WM

Customer Name: _____

Address: _____

Phone: _____

Repair Start Date: _____ Repair End Date: _____

Repair Date / ASC
____/____/____



LG Electronics Inc.

COUPON 3

WM

Customer Name: _____

Address: _____

Phone: _____

Repair Start Date: _____ Repair End Date: _____

Repair Date / ASC
____/____/____



LG Electronics Inc.

COUPON 4

WM

Customer Name: _____

Address: _____

Phone: _____

Repair Start Date: _____ Repair End Date: _____

Repair Date / ASC
____/____/____

Заполняется Сервисным Центром / Заповнюється Сервісним Центром
Se completează de către Service Centru / Täidetud teeninduskeskuse poolt
Pildo paslaugų teikimo centras / Aizpilda servisa centrs / Сервис Орталығымен толтырылады

Внимание! Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах!
Увага! Гарантійний талон дійсний тільки при наявності печаток продавця на титульній сторінці та відрізних купонах!
Atenție! Talonul de garanție este valabil doar în prezența ștampilelor vânzătorului pe foaia de titlu și pe cupoanele decupabile!
Tähelepanu! Garantii talong kehtib ainult müüja pitsati olemasolul tiitellehel ja rebitavatel talongidel!
Dömesio! Garantinis talonas galioja tik su pardavėjo spaudais ant titulinio lapo ir nukerpamųjų kuponų!
Uzmanību! Garantijas talons ir derīgs tikai ar pārdevēja zīmogu titullapā un uz nogriežamajiem kuponiem!
Ескерту! Кепілдік талоны тек бірінші бетінде және жыртылмалы купондарда сатушының мері болған жағдайда ғана жарамды!